Naciones Unidas A/62/560

Asamblea General

Distr. general
30 de noviembre de 2007
Español
Original: inglés

Sexagésimo segundo período de sesiones
Tema 148 del programa
Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea

Informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea para el período comprendido entre el 1º de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007

Informe del Secretario General

Índice

Página

I. Introducción . . . 3
II. Ejecución del mandato . . . 3
III. Utilización de los recursos . . . 19
A. Recursos financieros . . . 19
B. Patrón de gastos mensuales . . . 20
C. Otros ingresos y ajustes . . . 20
D. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística . . . 21
IV. Análisis de las diferencias . . . 21
V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General . . . 25

07-62156 (S) 281207 030108

Resumen

El presente documento contiene el informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE) para el período comprendido entre el 1º de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007.

El total de gastos de la MINUEE durante ese período se ha relacionado con los objetivos de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados, agrupados en los siguientes componentes: componente civil sustantivo, componente militar y componente de apoyo.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares EE.UU. Ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2006 al 30 de junio de 2007)

Categoría de gastos	*Fondos asignados*	*Gastos*	*Diferencia*	
			Monto	*Porcentaje*
Personal militar y de policía	63 102,3	62 390,2	712,1	1,1
Personal civil	25 608,2	23 560,9	2 047,3	8,0
Gastos operacionales	48 674,6	40 667,3	8 007,3	16,5
Recursos necesarios en cifras brutas	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	2 751,0	2 718,1	32,9	1,2
Recursos necesarios en cifras netas	**134 634,1**	**123 900,3**	**10 733,8**	**8,0**
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
Total de recursos necesarios	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**

Recursos humanos, puestos ocupados

Categoría	*Puestos aprobados*[a]	*Puestos ocupados efectivamente (promedio)*	*Tasa de vacantes (porcentaje)*[b]
Observadores militares	230	216	61
Contingentes militares	2 070	1 925	7,0
Personal de contratación internacional	205	146	29,0
Personal de contratación nacional	248	200	19,6
Voluntarios de las Naciones Unidas	68	59	13,8
Puestos temporarios[c]			
Puestos de contratación internacional	5	–	100
Puestos de contratación nacional	2	–	100

[a] Representa la dotación máxima autorizada.
[b] Cifra basada en la tasa mensual de puestos ocupados y la dotación mensual aprobada.
[c] Financiados con cargo a los recursos de personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General se indican en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El presupuesto inicial para el mantenimiento de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE) correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007 ascendía a 175.266.900 dólares en cifras brutas (171.703.200 dólares en cifras netas) (véase A/60/636 y Corr.1). En base a la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (véase A/60/790), la Asamblea General, en su resolución 60/272, consignó la suma de 174.679.200 dólares en cifras brutas (171.115.500 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión en el mismo período.

2. Posteriormente, a fin de llevar a efecto la reconfiguración del componente militar de la Misión autorizada por el Consejo de Seguridad en su resolución 1681 (2006), el Secretario General presentó un presupuesto revisado de la MINUEE para el período 2006/2007 (A/61/521 y Corr.1), que ascendía a 145.516.400 dólares en cifras brutas (142.765.400 dólares en cifras netas). En él se preveía el despliegue de 230 observadores militares, 2.070 miembros de contingentes militares, 205 funcionarios de contratación internacional, 248 funcionarios de contratación nacional y 68 Voluntarios de las Naciones Unidas, así como 5 puestos de contratación internacional y 2 puestos de contratación nacional para el Equipo de Conducta y Disciplina con cargo a la partida de personal temporario general.

3. En base a la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (véase A/61/575), la Asamblea General, en su resolución 61/248 A, redujo la consignación de 174.679.200 dólares en cifras brutas (171.115.500 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la misión en el período 2006/2007, con arreglo a lo dispuesto en su resolución 60/272, dejándola en 137.385.100 dólares en cifras brutas (134.634.100 dólares en cifras netas). La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

II. Ejecución del mandato

4. El mandato de la Misión fue establecido por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 1312 (2000) y 1320 (2000), modificado posteriormente en su resolución 1430 (2002) y prorrogado en resoluciones subsiguientes. El mandato correspondiente al período que abarca el presente informe fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 1681 (2006), 1710 (2006) y 1741 (2007).

5. En su resolución 1681 (2006), el Consejo autorizó la reconfiguración del componente militar de la Misión y aprobó el despliegue de 2.300 efectivos, incluidos observadores militares hasta un máximo de 230. Posteriormente, el Consejo, en su resolución 1741 (2007), modificó la dotación militar autorizada de la Misión y la redujo a 1.700 efectivos, incluidos 230 observadores militares.

6. El mandato de la Misión es ayudar al Consejo de Seguridad a alcanzar el objetivo general de lograr la solución pacífica del conflicto entre Etiopía y Eritrea.

7. Dentro de este objetivo general, durante el período de que se informa la Misión contribuyó a alcanzar una serie de logros previstos consiguiendo ciertos productos clave relacionados con ellos, según se indica en los marcos que figuran a continuación. Los marcos están agrupados en los componentes siguientes: componente civil sustantivo, componente militar y componente de apoyo.

8. En el presente informe se evalúa la ejecución real tomando como referencia los marcos basados en los resultados previstos en el presupuesto para el ejercicio 2006/2007. En particular, en el informe se comparan los indicadores de progreso reales, es decir, la medida en que se ha avanzado realmente durante el período en la consecución de los logros previstos, con los indicadores de progreso previstos, y también se comparan los productos obtenidos realmente con los productos previstos.

Componente 1: Civil sustantivo

Logro previsto 1.1: Solución pacífica de la controversia sobre la frontera entre Etiopía y Eritrea

Indicadores de progreso previstos	*Indicadores de progreso reales*
1.1.1 Diálogo permanente con cada una de las partes del conflicto en reuniones y consultas periódicas con el Jefe de la Misión 50 reuniones previstas en 2006/07 (53 en 2004/05; 64 en 2005/06)	El diálogo prosiguió con la celebración de 32 reuniones y consultas

Productos previstos	*Productos obtenidos (número o sí/no)*	*Observaciones*
Organización de 50 reuniones y consultas de funcionarios gubernamentales de ambas partes con el Jefe de la Misión	32	Reuniones organizadas Producto inferior al previsto achacable a la no disponibilidad de los funcionarios gubernamentales de ambas partes
90 reuniones políticas y sesiones informativas con partes externas interesadas en el proceso de paz, incluidos representantes de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, los amigos de la MINUEE, representantes del cuerpo diplomático en ambos países, representantes de la Unión Europea y la Unión Africana y delegados visitantes	61	Reuniones políticas y sesiones informativas Producto inferior al previsto debido a un menor numero de novedades en el proceso de paz, por lo cual también fue menor la interacción con las partes externas interesadas
10 visitas sobre el terreno del Jefe de la Misión y miembros del personal directivo superior a autoridades comunitarias en la zona temporal de seguridad y sus zonas adyacentes	10	Visitas sobre el terreno
4 informes del Secretario General al Consejo de Seguridad	4	Informes

Ruedas de prensa mensuales, en vez de semanales, complementadas por ruedas de prensa especiales en función de las necesidades	Sí	Debido a un menor numero de novedades en el proceso de paz, se organizó una rueda de prensa, celebrada en octubre de 2006 Distribución de 12 notas de prensa que abarcan el período comprendido entre julio de 2006 y febrero de 2007 Prosiguió la interacción con los medios de difusión locales e internacionales por medio del sitio web y las publicaciones de la Misión, la emisora de radio de la MINUEE y la promoción de mensajes de las Naciones Unidas relacionados con días y eventos especiales de las Naciones Unidas, incluida la publicación de artículos de fondo en la prensa local.
Producción de programas y emisiones de radio y televisión sobre las actividades de la Misión, incluidos aspectos relacionados con el mantenimiento de la paz, los asuntos humanitarios, los derechos humanos y los progresos en la demarcación: 52 emisiones radiofónicas de onda corta semanales de una hora de duración en 7 idiomas a Etiopía y Eritrea y retransmisión en frecuencia modulada por Radio Eritrea; 7 anuncios directos para promover el programa de radio; 12 vídeos con una duración aproximada de 5 a 7 minutos	52 7 13	Programas semanales de 1 hora de duración retransmitidos en 7 idiomas en Eritrea y Etiopía Anuncios de radio Producciones de vídeo de duración variada (3 a 15 minutos) Además: la Dependencia de Radio de la MINUEE organizó 4 debates de grupos de reflexión (3 en Etiopía en 2007 y 1 en Eritrea en 2006) y organizó un concurso radiofónico en sus programas semanales con el propósito de captar nuevos oyentes para el programa; los 3 ganadores recibieron premios en el acto celebrado en Asmara el 29 de mayo de 2007 en conmemoración del Día Internacional del Personal de Paz de las Naciones Unidas
Prensa: publicación de 6 números de 24 páginas de la revista *UNMEE News* cada 2 meses y 6 ediciones especiales (4 a 6 páginas), todos en inglés, amhárico y tigriño, sobre diversas actividades temáticas de la Misión; producción y distribución de 15.000 calendarios de la MINUEE en toda la zona de la Misión	5 12.000	Durante el período de que se informa se publicaron 2 números de la revista *UNMEE News* y 3 ediciones especiales (Día Internacional de la Paz, septiembre de 2006; Día Internacional de la Mujer, marzo de 2007; y Día Internacional del Personal de Paz de las Naciones Unidas 2007) Calendarios de la MINUEE impresos y distribuidos; el número de calendarios impresos fue suficiente para cubrir las necesidades en toda la zona de la Misión
Mantenimiento de 3 centros de divulgación en Etiopía para 40.000 visitantes	38.723	Visitantes: Mekelle, 18.730; Addis Abeba, 12.714; y Adigrat, 7.279; los centros de divulgación prestaron servicios a menos visitantes de los previstos debido a problemas de insuficiencia de personal en el último trimestre del período 2006/2007

Logro previsto 1.2: Condiciones de vida seguras en la zona temporal de seguridad y sus zonas adyacentes

Indicadores de progreso previstos	*Indicadores de progreso reales*
1.2.1 Aumento del número de desplazados internos en Etiopía y Eritrea que regresan a sus hogares de 1.358 en 2004/2005 a 20.576 en 2005/2006 y a 22.000 en 2006/2007	Regresaron a sus hogares 3.400 familias, cifra equivalente a 19.000 desplazados internos
1.2.2 Aumento del número total de personas reasentadas directamente afectadas por la transferencia de territorios de cero en 2004/2005 y 2005/2006 a 40.000 en 2006/2007	No comenzó la demarcación de la frontera debido al desacuerdo entre las partes sobre la ejecución de la decisión de la Comisión de Límites entre Eritrea y Etiopía

Productos previstos	*Productos obtenidos (número o sí/no)*	*Observaciones*
Supervisión del regreso y reasentamiento de 113.000 desplazados internos en los dos países	40.934	Los desplazados internos de Eritrea fueron objeto de supervisión mediante visitas a los campamentos y las zonas de reasentamiento; se celebraron conversaciones con las autoridades locales y los asociados internacionales
25 viajes de investigación y vigilancia dentro de la zona temporal de seguridad	43	Viajes de investigación y vigilancia dentro de la zona temporal de seguridad El número de viajes, mayor del previsto, se atribuye a una mayor frecuencia de las visitas sobre el terreno debido a la reducción del contingente militar, cuyos efectivos solían proporcionar información de primera mano sobre incidentes y violaciones de los derechos humanos
Participación en 8 reuniones de colaboración de los equipos de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea y en las reuniones conjuntas anuales de los equipos en ambos países sobre cuestiones humanitarias	7	Reuniones de coordinación de los equipos en los países celebradas en Etiopía; no se celebraron reuniones conjuntas en Eritrea durante el año a causa de la imposición de restricciones a los desplazamientos del personal de las Naciones Unidas
Prestación de apoyo logístico y técnico (preparativos de visitas, sesiones informativas e intercambio de datos) a los equipos de las Naciones Unidas en los países	No	La Misión no pudo prestar apoyo logístico a los equipos de las Naciones Unidas en los países debido a la imposición de restricciones de vuelos; se celebraron reuniones informativas sobre la situación de los derechos humanos con los equipos de las Naciones Unidas en los países cuando éstos organizaban visitas de evaluación de la situación humanitaria

Coordinación permanente de las actividades de la Misión en la zona temporal de seguridad y sus zonas adyacentes con las actividades humanitarias y los programas de reconstrucción de organismos de las Naciones Unidas como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y otras organizaciones que trabajan en esas zonas	4	Reuniones con representantes del Programa Mundial de Alimentos, el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y organizaciones no gubernamentales que participan en la distribución de alimentos y la prestación de servicios de vivienda, educación, salud, agua y saneamiento en el campamento de Shimelba para refugiados de Eritrea en Etiopía; no se pudieron celebrar nuevas reuniones a causa de la imposición de restricciones a los desplazamientos del personal de las Naciones Unidas
Ejecución de 10 proyectos de efecto rápido en materia de salud, educación y agua en la zona temporal de seguridad y sus zonas adyacentes, con visitas frecuentes sobre el terreno para supervisar los progresos y la pronta finalización de dichos proyectos	No	El programa de proyectos de efecto rápido fue suspendido temporalmente debido a restricciones a la contratación de candidatos de determinadas nacionalidades y a problemas resultantes de la insuficiencia de personal
15 misiones conjuntas de supervisión humanitaria en Eritrea y Etiopía con las autoridades gubernamentales, los equipos de las Naciones Unidas en los países y los donantes	No	Debido a restricciones a la libertad de movimientos en la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes Se celebraron reuniones con los equipos en los países para planificar misiones conjuntas de evaluación de la situación humanitaria cuando era posible
	Sí	12 reuniones de los facilitadores de las Naciones Unidas de actividades de formación sobre el VIH/SIDA 12 reuniones del equipo conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA 3 actos conmemorativos conjuntos de la MINUEE y los equipos de las Naciones Unidas en los países 4 cursos prácticos organizados conjuntamente por la MINUEE y la población local

Logro previsto 1.3: Progresos en el cumplimiento de los compromisos en materia de derechos humanos contenidos en los Acuerdos de Paz de Argel

Indicadores de progreso previstos	*Indicadores de progreso reales*
1.3.1 Reducción del número de denuncias de secuestros, detenciones y "desapariciones" en las fronteras o de violaciones de los derechos humanos de 100 en 2004/2005 a 65 en 2005/2006 y a 50 en 2006/2007	47 denuncias

Productos previstos	*Productos obtenidos (número o sí/no)*	*Observaciones*
Investigación de 90 casos de incidentes transfronterizos, incluidos secuestros, detenciones y desapariciones, así como otras violaciones de los derechos humanos	47	Casos El número de casos investigados fue menor debido al cierre temporal del subsector oriental cuando miembros del personal de la MINUEE de determinadas nacionalidades fueron trasladados fuera de Eritrea, y a la reducción de la dotación de la Oficina de Derechos Humanos
75 reuniones para definir modalidades de coordinación y asesoramiento en relación con las políticas de derechos humanos que han de adoptarse con las autoridades locales de ambos países y grupos de la sociedad civil en Etiopía	132	Reuniones Se celebraron más reuniones de las previstas debido al aumento de las actividades de supervisión tras la reducción y retirada de efectivos del contingente militar de varios puntos fronterizos de vital importancia
85 visitas de supervisión a campamentos de desplazados internos, campamentos para refugiados y personas que regresan y otros campamentos de tránsito	22	Visitas de supervisión La Oficina de Derechos Humanos no pudo realizar visitas a algunos campamentos de desplazados internos debido a las restricciones impuestas a los desplazamientos del personal de la MINUEE; se realizaron periódicamente visitas de supervisión a campamentos que acogían a solicitantes de asilo y refugiados de Eritrea que vivían en centros temporales de acogida y campamentos de refugiados en Etiopía
Realización de 200 entrevistas durante seis repatriaciones previstas de nacionales de Etiopía y Eritrea, con 750 civiles de origen etíope repatriados desde Eritrea y 200 civiles de origen eritreo repatriados desde Etiopía, para recabar información sobre la situación de los derechos humanos en el país de salida	175	Entrevistas realizadas durante seis rondas de repatriación En consecuencia, 2.242 civiles etíopes fueron repatriados desde Eritrea y 121 civiles eritreos fueron repatriados desde Etiopía bajo los auspicios del CICR Se realizaron menos entrevistas debido a la reducción de la dotación de personal

Presidencia de 30 reuniones de los grupos de trabajo mixtos en materia de derechos humanos de la MINUEE y los equipos de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea y participación en dichas reuniones para intercambiar información y coordinar estrategias, programas y actividades en materia de derechos humanos en los dos países	31	Reuniones (27 en el lado etíope y 4 en Eritrea organizadas por el foro de asociados para el desarrollo de Eritrea, con 9 reuniones presididas por la MINUEE)
Asesoramiento técnico a los equipos de las Naciones Unidas en los países sobre la integración de aspectos de derechos humanos en sus respectivos programas	Sí	Se prestó asesoramiento técnico a los equipos en los países en materia de género, derechos del niño, desplazados internos e incorporación de cuestiones de derechos humanos; se distribuyeron informes mensuales y especiales sobre esas cuestiones; se proporcionó orientación de políticas sobre cuestiones relacionadas con la presentación de informes sobre los derechos humanos; la Misión participó en la reunión de donantes sobre los derechos humanos que se celebra trimestralmente en Addis Abeba, junto con los equipos en los países y el cuerpo diplomático; se aportó contenido relacionado con cuestiones de derechos humanos para su inclusión en informes temáticos
Organización y celebración de 25 conferencias, seminarios y reuniones informativas en materia de derechos humanos durante seminarios para funcionarios encargados de hacer cumplir la ley y otras instancias gubernamentales, asociaciones de mujeres y jóvenes, funcionarios encargados de hacer cumplir la ley y funcionarios de prisiones, así como organizaciones de la sociedad civil y universidades de ambos países	27	Actos en materia de derechos humanos, entre ellos 12 conferencias públicas, 1 sesión de capacitación para funcionarios de prisiones, 1 sesión de capacitación para asociaciones de mujeres, 11 sesiones de concienciación (5 para escolares y 6 para asociaciones de mujeres) El producto obtenido en este respecto, superior al previsto, se debió a la aportación de fondos adicionales por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos para llevar a cabo programas de creación de capacidad, incluido el apoyo a tres actos de promoción (el Día de los Derechos Humanos, el Día Internacional de la Mujer y el Día de la Paz de las Naciones Unidas) y a seminarios sobre derechos humanos para funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, instancias judiciales, organizaciones no gubernamentales y asociaciones de mujeres y jóvenes
Organización de 6 misiones a ambos países para evaluar las necesidades en materia de derechos humanos en relación con la ejecución de programas de cooperación técnica	3	Misiones de evaluación de las necesidades en materia de derechos humanos El producto obtenido en este respecto, inferior al previsto, es achacable a la postura adoptada por una de las partes en relación con el mandato de la Misión en materia de derechos humanos

Prestación de asesoramiento técnico a las autoridades locales en ambos países, incluidos la policía y los funcionarios de prisiones, sobre los materiales utilizados para impartir formación en materia de derechos humanos	5	Reuniones técnicas con mandos policiales en Addis Abeba como parte de las actividades generales de creación de capacidad, reflejadas en las misiones de evaluación de las necesidades en materia de cooperación técnica llevadas a cabo en Etiopía
Celebración de 4 actos anuales de promoción de los derechos humanos, entre ellos el Día de los Derechos Humanos, el Día de la Paz de las Naciones Unidas y el Día de las Naciones Unidas	4	Actos de promoción, incluidas 10 actividades organizadas en diferentes lugares

Componente 2: Militar

Logro previsto 2.1: Mantenimiento de la separación de fuerzas y de la seguridad e integridad de la zona temporal de seguridad y sus zonas adyacentes

Indicadores de progreso previstos	*Indicadores de progreso reales*
2.1.1 No se registraron violaciones graves del Acuerdo de Cesación de Hostilidades (cero en 2004/2005, 2005/2006 y 2006/2007)	La entrada de tropas de Eritrea en partes de la zona temporal de seguridad en octubre de 2006 y el posterior posicionamiento de tropas de Etiopía más cerca de la frontera meridional de la zona o a lo largo de partes de dicha frontera dieron lugar a que en algunos lugares las fuerzas ya no estuvieran separadas

Productos previstos	*Productos obtenidos (número o sí/no)*	*Observaciones*
Presidencia de 9 reuniones de la Comisión Militar de Coordinación con ambas partes	1	Reunión Estaban previstas otras reuniones que no se celebraron debido a problemas de programación de las partes
Presidencia de 36 reuniones de los Comités Militares de Coordinación de Sector con las partes	3	Reuniones Estaban previstas otras reuniones que no se celebraron debido a la no disponibilidad de las partes
52.560 días de patrullaje móvil de observadores militares (4 observadores militares por patrulla dos veces al día desde 18 puestos, durante 365 días)	49.768	Días de patrullaje móvil de observadores militares El número de patrullas de observadores militares fue menor debido a restricciones a los desplazamientos del personal de la MINUEE
936 inspecciones por denuncias dentro de la zona temporal de seguridad (1 inspección por semana desde 18 puestos, durante 52 semanas)	60	Inspecciones por denuncias El número de inspecciones fue menor debido a restricciones a los desplazamientos del personal de la MINUEE

116.800 días de patrullaje a pie (8 soldados por patrulla dos veces al día desde 20 puestos, durante 365 días)	114.838	Días de patrullaje a pie El número de patrullas fue menor debido a restricciones a los desplazamientos del personal de la MINUEE y a la reducción de efectivos del contingente militar
67.160 días de atención de puestos de observación (8 soldados por puesto en 23 puestos (20 puestos dentro de la zona temporal de seguridad y 3 cuarteles generales de sector fuera de la zona) durante 365 días)	49.768	Días de atención de puestos de observación; el número de puestos se redujo a 22 (19 en la zona temporal de seguridad y 3 fuera de ella) a consecuencia de la reducción de efectivos del contingente militar
Patrullas aéreas por un total de 840 horas de vuelo (4 patrullas de dos horas por semana en 3 sectores durante 35 semanas) (suponiendo que los vuelos comienzan el 1° de noviembre de 2006)	0	No se llevaron a cabo patrullas aéreas debido a la continua prohibición de vuelos de helicóptero en el lado eritreo, impuesta desde octubre de 2005
Investigación de 600 incidentes de menor importancia, como la presencia de ganado de alguna de las partes pastando o adentrándose en la zona temporal de seguridad o en el otro país, secuestros de hombres y reses por ambas partes, disparos al aire o explosiones de minas y artefactos explosivos sin detonar	373	Incidentes investigados El número de investigaciones se vio limitado por las mayores restricciones impuestas a los desplazamientos del personal de la MINUEE

Logro previsto 2.2: Reducción de la amenaza que representa la presencia de minas en la zona temporal de seguridad y sus zonas adyacentes y facilitación del proceso de demarcación

Indicadores de progreso previstos	*Indicadores de progreso reales*
2.2.1 Reducción del número de víctimas de accidentes provocados por minas entre la población local de 40 en 2004/2005 a 30 en 2005/2006 y a 20 en 2006/2007	21 víctimas
2.2.2 Reducción de las explosiones de minas antitanque colocadas recientemente en las carreteras de la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes de 4 en 2004/2005 a 3 en 2005/2006 y a 2 en 2006/2007	9 explosiones de minas antitanque El aumento de debió a restricciones impuestas a las operaciones para despejar carreteras (zona temporal de seguridad y zonas adyacentes) en el período comprendido entre octubre de 2006 y junio de 2007

Productos previstos	*Productos obtenidos (número o sí/no)*	*Observaciones*
Despeje de 10.000 kilómetros de carreteras de acceso a 25 posibles puntos de emplazamiento de hitos fronterizos	9.404	Kilómetros de carretera despejados; las labores de despeje de carreteras estuvieron sujetas a frecuentes restricciones en el sector occidental a causa del aumento de la actividad militar de las partes
Remoción de minas y artefactos explosivos sin detonar en puntos de emplazamiento de hitos fronterizos con una superficie de 165.000 metros cuadrados a fin de apoyar las tareas de demarcación	0	La demarcación no comenzó
Localización y eliminación de 25.000 artefactos explosivos sin detonar en varios lugares, desde municiones de armas pequeñas hasta bombas de gran tamaño	1.620	Artefactos explosivos sin detonar localizados y eliminados Estas labores se vieron restringidas en el sector occidental a causa del aumento de las actividades militares de las partes
Hasta 30 millones de metros cuadrados de terreno despejados para facilitar la movilidad y las tareas de adiestramiento de la Fuerza	39,85	Millones de metros cuadrados de terreno despejados y liberados Se despejaron otros 9,85 millones de metros cuadrados de terreno tras llevarse a cabo inspecciones sobre el terreno en zonas peligrosas que revelaron la ausencia de minas y artefactos explosivos sin detonar
2 evaluaciones actualizadas de la amenaza en materia de minas y artefactos explosivos sin detonar	3	Debido a los desplazamientos de minas, se llevó a cabo una evaluación adicional de la amenaza
Actualización de la base de datos sobre minas y los mapas de la zona de responsabilidad	Sí	
Actividades para impartir formación a 25.000 civiles sobre el riesgo que representan las minas	49.628	Civiles a los que se ha impartido formación Fue necesario impartir formación a más civiles tras el regreso de un buen número de desplazados internos a la zona temporal de seguridad
Investigación de 20 accidentes provocados por minas	20	Accidentes investigados

Componente 3: Apoyo

Logro previsto 3.1: Prestación de apoyo eficaz y eficiente a la Misión en materia de logística, administración y seguridad

Indicadores de progreso previstos	*Indicadores de progreso reales*
3.1.1 Aumento de la representación de proveedores de países en desarrollo y países de economía en transición en la lista de proveedores, del 10% en 2004/2005 y 2005/2006 al 20% en 2006/2007	El 24% de los proveedores en activo que figuraban en la lista (223 de un total de 921) eran de países en desarrollo o países de economía en transición
3.1.2 Reducción del número medio de días necesario para presentar a la Sede los informes de verificación sobre los efectivos y el equipo de propiedad de los contingentes, de 45 en 2004/2005 a 40 en 2005/2006 y a 35 en 2006/2007	35 días por término medio
3.1.3 Cumplimiento al 100% de las normas mínimas de seguridad operacional y las normas internacionales de seguridad contra incendios	Se logró una tasa de cumplimiento del 70% en lo que respecta a las normas mínimas de seguridad operacional y las normas internacionales de seguridad contra incendios; además, la Misión puso en marcha un plan de evacuación para casos de incendio, impartió capacitación en materia de lucha contra incendios y uso de extintores y organizó simulacros de evacuación para casos de incendio
	La tasa de cumplimiento fue inferior a lo previsto debido a la falta de capacidad para reparar el equipo de seguridad especializado de la Misión
3.1.4 En 2006/2007 los propietarios de bienes expedirán, en el momento de la entrega y/o restitución, un certificado en que se exima a la MINUEE de toda responsabilidad con respecto al medio ambiente y a cualesquiera obras de mejora en el 100% de las instalaciones desocupadas por la Misión, frente al 62,5% en 2004/2005 y 2005/2006	Certificados firmados para todas las instalaciones desocupadas

Productos previstos	*Productos obtenidos (número o sí/no)*	*Observaciones*
Mejoras en los servicios		
Aplicación de un plan estructurado para asegurar que se siguiera simplificando el proceso de la inscripción de los proveedores e introducción de medidas adicionales para sensibilizar a las comunidades empresariales del Tercer Mundo acerca de los requisitos de la MINUEE en materia de adquisiciones utilizando el portal de la MINUEE	Sí	Los bienes y servicios adquiridos de países en desarrollo y países de economía en transición sumaron el 24% del valor total de las adquisiciones, lo que representó un aumento del 14% con respecto al período 2005/2006

Agilización de la tramitación de los informes de verificación relativos a los efectivos y al equipo de propiedad de los contingentes	Sí	Mediante la presentación de informes mensuales sobre la situación del equipo de propiedad de los contingentes, con información sobre las averías del equipo y el kilometraje de los vehículos, que sirvieron de base para los informes de verificación trimestrales presentados a la Sede de las Naciones Unidas
Definición y aplicación de medidas de seguridad física para mejorar la protección de todos los locales de la MINUEE; ejecución de operaciones de seguridad contra incendios que requerirían asesoramiento profesional, en particular las especificaciones y clasificaciones de distintos modelos de extintores y la selección de tipos apropiados de extintores para tipos concretos de operaciones, así como su rellenado, sellado y certificación después de la inspección y el mantenimiento de rutina	Sí	710 extintores de incendios de polvo seco (250 de 50 kilogramos y 460 de 9 kilogramos) instalados e inspeccionados, rellenados o reemplazados regularmente
Aplicación de medidas de protección ambiental en todos los lugares desocupados por la Misión, en particular la recogida y la eliminación inocua para el medio ambiente de los residuos peligrosos o no peligrosos generados en todas las instalaciones o locales de la Misión y la rehabilitación de los lugares de forma que volvieran a su estado original	Sí	Se eliminaron completamente las instalaciones y desechos de todas las instalaciones y locales desocupados a fin de lograr unas condiciones de seguridad ambiental aceptables
Personal militar y de policía		
Emplazamiento, rotación y repatriación de un promedio de 2.162 miembros de los contingentes y 230 observadores militares	2.427	Miembros de los contingentes sometidos a rotación o repatriados, entre ellos 60 oficiales de Estado Mayor El aumento obedeció a la repatriación imprevista de efectivos debida a la reducción de la dotación de los contingentes militares
	216	Observadores militares sometidos a rotación
Suministro de raciones de comida y agua en 7 emplazamientos a un promedio de 2.162 efectivos	5	Emplazamientos
	1.925	Promedio de efectivos
2 inspecciones de verificación de la repatriación de equipo de propiedad de los contingentes; examen de 7 memorandos de entendimiento	2	Inspecciones de verificación de dos contingentes repatriados
	7	Memorandos de entendimiento examinados

Administración de un promedio de 210 funcionarios de contratación internacional, 250 funcionarios de contratación nacional y 68 Voluntarios de las Naciones Unidas	146	Funcionarios de contratación internacional (promedio)
	200	Funcionarios de contratación nacional (promedio)
	59	Voluntarios de las Naciones Unidas (promedio)
		La disminución se debió a la reducción del tamaño de la Misión, la alta tasa de movimiento del personal, las dificultades para atraer a posibles candidatos y las restricciones impuestas a la Misión en relación con determinadas nacionalidades
Instalaciones e infraestructura		
Conservación de 38 instalaciones arrendadas (edificios o tierras) y 25 parcelas gratuitas en 35 emplazamientos en toda la zona de la Misión	38	Instalaciones arrendadas
	25	Parcelas gratuitas
	35	Emplazamientos
Funcionamiento y conservación de 2 plantas de depuración y embotellado de agua	2	Plantas de depuración y embotellado de agua para un promedio de 1.925 efectivos
Conservación de 11 pozos de agua en toda la zona de la Misión	11	Pozos de agua
Funcionamiento y conservación de 211 grupos electrógenos	188	Grupos electrógenos
		La disminución se debió a la reducción de los efectivos de los contingentes militares
Funcionamiento y conservación de 1.960 aparatos de aire acondicionado	1.600	Aparatos de aire acondicionado
		La disminución obedece a la reducción de los efectivos de los contingentes militares
Conservación de 70 kilómetros de rutas de suministros, incluida la reparación de 22 kilómetros	70	Kilómetros de rutas de suministros conservados
	22	Kilómetros de rutas de suministros reparados
Funcionamiento y conservación de 18 plataformas de aterrizaje de helicópteros	5	Plataformas de aterrizaje de helicópteros conservadas
		La cifra inferior se debe a la prohibición de los vuelos de helicópteros en el lado eritreo
Transporte terrestre		
Funcionamiento y conservación de 486 vehículos, incluidos 53 vehículos blindados y accesorios de vehículos, en 7 emplazamientos	486	Vehículos en total, incluidos 53 vehículos blindados y accesorios de vehículos
	7	Emplazamientos
Funcionamiento y conservación de 7 talleres de reparación de vehículos y 2 talleres móviles	7	Talleres de reparación
	2	Talleres móviles

Transporte aéreo

Funcionamiento y conservación de 2 aviones y de 5 helicópteros MI-8 y 2 B212	2	Aviones
	1	Helicóptero MI-8
	2	Helicópteros B212
		El número de helicópteros MI-8 fue menor debido a la prohibición de los vuelos de helicópteros impuesta a la MINUEE en el lado eritreo

Comunicaciones

Servicios de apoyo y mantenimiento de la red de comunicaciones por satélite compuesta por 30 estaciones terrestres centrales que proporcionan servicios telefónicos, de fax, de vídeo y de transmisión de datos	33	Sistemas de terminal de muy pequeña abertura (VSAT)
Servicios de apoyo y mantenimiento de la infraestructura telefónica de 18 centralitas automáticas privadas y 64 enlaces de telefonía rural y de microondas	22	Centralitas automáticas privadas
	34	Enlaces de microondas
	30	Enlaces de telefonía rural
		Se necesitaron centralitas automáticas privadas adicionales para proporcionar conexión directa a través de terminales de muy pequeña abertura en 4 bases de operaciones
		Además:
	1.034	Extensiones de teléfono
	102	Teléfonos por satélite
	100	Teléfonos móviles
Servicios de apoyo y mantenimiento de 40 repetidores de muy alta frecuencia que facilitan una red de 705 radios de mano, 524 radios portátiles y 61 radios de estación de base de muy alta frecuencia	42	Repetidores de muy alta frecuencia
	610	Radios de mano de muy alta frecuencia (portátiles)
	518	Radios móviles y de estación de base de muy alta frecuencia
	57	Estaciones de base de muy alta frecuencia

Tecnología de la información

Servicios de apoyo y mantenimiento de 570 computadoras de escritorio, 192 computadoras portátiles, 266 impresoras, 5 trazadores de gráficos y 79 servidores en 25 emplazamientos	760	Computadoras de escritorio
	163	Computadoras portátiles
	392	Impresoras
	82	Servidores
	5	Trazadores de gráficos
		El número de computadoras de escritorio e impresoras incluye las computadoras viejas en proceso de ser pasadas a pérdidas y ganancias

		El número de servidores incluye 3 que serán pasados a pérdidas y ganancias después del 30 de junio de 2007 La disminución del número de computadoras portátiles se debió a que se pasó a pérdidas y ganancias el material defectuoso o irreparable
Servicios de apoyo y mantenimiento de la red inalámbrica	Sí	
Servicios médicos		
Funcionamiento y conservación de un dispensario civil y cinco dispensarios militares de nivel I y de un hospital militar de nivel II para personal de la Misión, y mantenimiento de dispositivos de evacuación por tierra y por aire a todas las instalaciones de las Naciones Unidas, incluida la aprobación de evacuaciones por motivos médicos a lugares fuera de la zona de la Misión	1 5 1	Dispensario civil de nivel I en Asmara Dispensarios militares de nivel I 2.313 pacientes externos tratados Hospital militar de nivel II, donde se dio tratamiento a 1.787 pacientes internos y externos
Distribución de material de promoción de prácticas sexuales sin riesgo a todo el personal militar y establecimiento y mantenimiento de bibliotecas electrónicas sobre el VIH/SIDA con 9 puntos de enlace	Sí 7	Siete funcionarios nombrados puntos de enlace distribuyeron a todo el personal militar material de promoción de prácticas sexuales sin riesgo; se redujo el número de puntos de enlace a 7 debido a la disminución de la plantilla y a las restricciones logísticas resultantes de la prohibición de los vuelos de helicópteros Bibliotecas a cargo de los puntos de enlace
Organización de programas de orientación sobre el VIH/SIDA para el personal recién incorporado y curso de capacitación de instructores para 100 líderes de grupos de pares en materia de prevención del VIH/SIDA, de modo que la capacitación consiguiente alcanzara al 98% de los miembros de los contingentes	40	Instructores de pares 292 funcionarios nuevos recibieron orientación inicial; la disminución con respecto a lo previsto obedeció a la reducción del tamaño de la Misión, y la consiguiente falta de personal que pudiera participar en el curso de capacitación de instructores
Suministros, servicios y equipo de otro tipo		
Elaboración de 5.500 mapas diversos	4.954	Mapas elaborados
Seguridad		
Prestación de servicios de seguridad durante las 24 horas del día, todos los días, en 5 instalaciones y 6 locales	11	Emplazamientos (7 en Eritrea y 3 en Etiopía) Un contingente militar se encargó de mantener la seguridad en el sector de Assab (Eritrea)
Investigación de incidentes o accidentes que afectaran a personal o bienes de las Naciones Unidas	329	Accidentes investigados, en comparación con 326 en el período 2005/2006

	5	Incidentes que afectaron a la propiedad denunciados e investigados (robos con allanamiento, atracos a personal de las Naciones Unidas, extracción de efectos personales de vehículos de las Naciones Unidas no vigilados), lo que reflejó una disminución con respecto a los 8 incidentes registrados en 2005/2006
	16	Incidentes que se saldaron con la detención de personal de contratación nacional, en comparación con 76 en 2005/2006
Personal militar y civil		
Aplicación de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar y civil, incluidas actividades de capacitación, prevención y supervisión y recomendaciones sobre medidas disciplinarias	Sí	10 sesiones de capacitación interactivas, en tres fases, organizadas para el personal de todas las categorías en sus lugares de destino sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales, cuestiones relacionadas con el código de conducta y la prevención del acoso sexual Se denunció un caso de explotación sexual durante el período de que se informa
Vigilancia de la situación de los niños en el conflicto armado y presentación de informes al Consejo de Seguridad y a los Estados Miembros de conformidad con las resoluciones del Consejo	Sí	Se estableció un mecanismo de presentación de informes en colaboración con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, en cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad

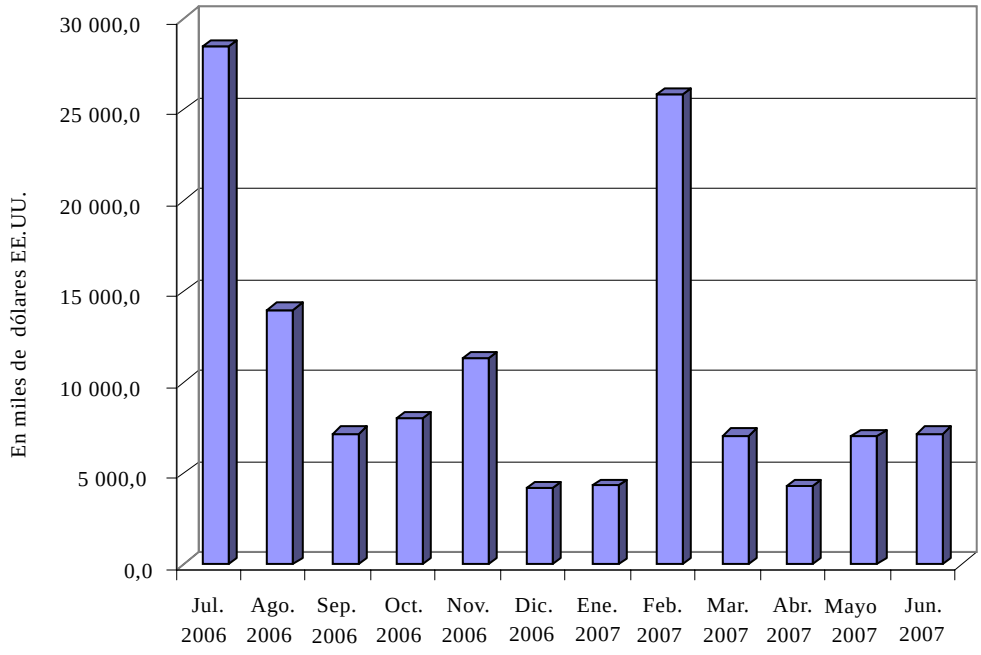
III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares EE.UU. Ejercicio económico comprendido entre el 1º de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007.)

	Fondos asignados	*Gastos*	*Diferencia*	
			Monto	*Porcentaje*
Categoría	*(1)*	*(2)*	*(3) = (1) - (2)*	*(4) = (3) / (1)*
Personal militar y de policía				
Observadores militares	7 755,1	7 649,6	105,2	1,4
Contingentes militares	55 347,2	54740,3	606,9	1,1
Policía de las Naciones Unidas	–	–	–	–
Unidades de policía constituidas	–	–	–	–
Subtotal	**63 102,3**	**62 390,2**	**712,1**	**1,1**
Personal civil				
Personal de contratación internacional	21 996,8	20 135,6	1 861,2	8,5
Personal de contratación nacional	1 245,8	1 187,5	58,3	4,7
Voluntarios de las Naciones Unidas	2 365,6	2 237,8	127,8	5,4
Subtotal	**25 608,2**	**23 560,9**	**2 047,3**	**8,0**
Gastos operacionales				
Personal temporario general	739,1	30,6	708,5	95,9
Personal proporcionado por el Gobierno	–	–	–	–
Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Consultores	–	5,0	(5,0)	–
Viajes oficiales	666,8	568,2	98,6	14,8
Instalaciones e infraestructura	14 044,9	11 842,4	2 202,5	15,7
Transporte terrestre	5 388,2	4 804,8	583,4	10,8
Transporte aéreo	8 897,3	7 707,2	1 190,1	13,4
Transporte naval	–	–	–	–
Comunicaciones	4 885,4	4 097,7	787,7	16,1
Tecnología de la información	1 021,6	889,0	132,6	13,0
Servicios médicos	1 590,3	1 441,3	149,0	9,4
Equipo especial	992,5	823,6	168,9	17,0
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	10 448,5	8 457,5	1 991,0	19,1
Proyectos de efecto rápido	–	–	–	–
Subtotal	**48 674,6**	**40 667,3**	**8 007,3**	**16,5**
Recursos necesarios en cifras brutas	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	2 751,0	2 718,1	32,9	1,2
Recursos necesarios en cifras netas	**134 634,1**	**123 900,3**	**10 733,8**	**8,0**
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
Total de recursos necesarios	**137 385,1**	**126 618,4**	**10 766,7**	**7,8**

B. Patrón de gastos mensuales



9. Los gastos mayores a lo previsto para julio de 2006 y febrero de 2007 se debieron al asiento de las obligaciones de reembolso a los países que aportaron contingentes de los costos de los contingentes, el equipo pesado y la autonomía logística, así como de las raciones para los contingentes militares.

C. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría	*Monto*
Ingresos por concepto de intereses	2 466,0
Otros ingresos/ingresos varios	295,0
Contribuciones voluntarias en efectivo	–
Ajustes correspondientes al período anterior	(7,0)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones del período anterior	4 471,7
Total	**7 245,7**

D. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría	*Gastos*
Equipo pesado	
Contingentes militares	11 084,6
Unidades de policía constituidas	–
Subtotal	**11 084,6**
Autonomía logística	
Instalaciones e infraestructura	3 458,8
Comunicaciones	1 899,2
Servicios médicos	1 164,9
Equipo especial	823,6
Subtotal	**7 346,5**
Total	**18 431,1**

Coeficiente por condiciones propias de la Misión	*Porcentaje*	*Fecha efectiva*	*Fecha del último examen*
A. Aplicables en la zona de la Misión			
Condiciones ambientales extremas	1,0	1º de julio de 2004	1º de julio de 2004
Intensificación de las condiciones operacionales	4,0	1º de julio de 2004	1º de julio de 2004
Actos hostiles o abandono forzado	2,0	1º de julio de 2004	1º de julio de 2004
B. Aplicables en el país de origen			
Coeficiente por incremento del transporte	0,25-3,50		

IV. Análisis de las diferencias[1]

	Diferencia	
Observadores militares	105,2	1,4%

10. El saldo no gastado se debió principalmente a que el costo medio real del pasaje de ida y vuelta por vía aérea fue de 4.786 dólares, es decir, inferior al costo medio presupuestado de 5.200 dólares.

[1] Los montos de las diferencias se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando el aumento o la disminución es de al menos el 5% ó 100.000 dólares.

	Diferencia	
Contingentes militares	606,9	1,1%

11. El saldo no utilizado obedeció principalmente a una menor necesidad real de reembolsos por el equipo pesado propiedad de los países que aportaron contingentes debido a que se siguieron reduciendo los efectivos de los contingentes militares de conformidad con la resolución del Consejo de Seguridad 1741 (2007), y esa cifra fue contrarrestada por la imputación no intencionada del costo de la adquisición de contenedores a la partida de gastos de los contingentes militares (véase también el párrafo 17 *infra*).

	Diferencia	
Personal de contratación internacional	1.861,2	8,5%

12. El saldo no utilizado obedeció principalmente a que se necesitaron menos recursos de lo previsto para sufragar los sueldos del personal y las dietas por misión debido a que la tasa real de vacantes fue del 29,0% en lugar del 20,0% que se había presupuestado, lo cual se debió a su vez a la alta tasa de movimiento del personal, las dificultades para atraer a posibles candidatos y las restricciones impuestas a la Misión en lo que respecta a determinadas nacionalidades.

	Diferencia	
Voluntarios de las Naciones Unidas	127,8	5,4%

13. El saldo no gastado se debió a que la tasa real de vacantes, del 13,8%, fue superior a la que se había previsto en el presupuesto, que era del 7,0%.

	Diferencia	
Personal temporario general	708,5	95,9%

14. El saldo no utilizado en este rubro obedeció a las dificultades para encontrar personal adecuado para el Equipo de Conducta y Disciplina de la Misión, cuyo puesto de Jefe no se llenó hasta junio de 2007.

	Diferencia	
Consultores	(5,0)	–

15. Los gastos anotados en este rubro representaron la participación correspondiente a la Misión en la financiación de los gastos de los servicios externos de consultoría contratados por la Sede de las Naciones Unidas para el establecimiento de un nuevo contrato de suministro de raciones.

	Diferencia	
Viajes oficiales	98,6	14,8%

16. El saldo no utilizado en este rubro obedeció principalmente a la cancelación de los viajes previstos del personal sustantivo de la Misión debido a que hubo menos reuniones de la Comisión de Límites entre Eritrea y Etiopía y la Comisión Militar de Coordinación.

	Diferencia	
Instalaciones e infraestructura	2.202,5	15,7%

17. El saldo no utilizado en este rubro obedeció principalmente a la reducción del tamaño de la Misión y las menores necesidades reales resultantes en concepto de servicios de conservación, seguridad y construcción, piezas de repuesto y suministros y combustible para grupos electrógenos, así como para el reembolso de los gastos de autonomía logística a los países que aportaron contingentes. Además, se imputó por inadvertencia el costo de la adquisición de contenedores a la partida presupuestaria correspondiente al transporte del equipo de propiedad de los contingentes, relacionada con los gastos de los contingentes militares.

	Diferencia	
Transporte terrestre	583,4	10,8%

18. El saldo no gastado en este rubro se debió a que no se compraron 17 vehículos y a que se necesitaron menos recursos de lo previsto para piezas de repuesto y gasolina, aceite y lubricantes debido a la reducción del tamaño de la Misión.

	Diferencia	
Transporte aéreo	1.190,1	13,4%

19. El saldo no utilizado se debió principalmente a que se necesitaron menos recursos de lo previsto para el combustible de aviación y el alquiler y funcionamiento de aviones y helicópteros porque hubo 571 horas de vuelo menos de lo previsto. De las 1.680 horas de vuelo presupuestadas para los aviones, sólo se alcanzaron 1.522 debido a la imposición de restricciones a la libertad de viaje del personal de la Misión y a las menores necesidades reales de vuelos de evacuación de heridos y evacuación por motivos médicos. Los helicópteros realizaron un total de 1.027 horas de vuelo, en comparación con las 1.440 previstas, debido a unas necesidades reales menores a lo previsto para la prestación de apoyo a los observadores militares y puestos militares de las Naciones Unidas.

	Diferencia	
Comunicaciones	787,7	16,1%

20. El saldo no utilizado se debió principalmente a que hubo menores necesidades reales de servicios de apoyo en materia de comunicaciones, reembolsos a los países

que aportaron contingentes por los gastos de autonomía logística y servicios de información pública. El saldo no gastado en relación con los servicios de apoyo en materia de comunicaciones fue resultado de unas necesidades reducidas de personal por contrata internacional debido a la reducción del tamaño de la Misión. Las menores necesidades reales de servicios de información pública se debieron a la necesidad de restringir algunos de los productos debido a la falta de personal.

	Diferencia	
Tecnología de la información	132,6	13,0%

21. El saldo no utilizado obedeció principalmente a que se necesitaron menos recursos para personal por contrata internacional debido a la reducción del tamaño de la Misión.

	Diferencia	
Servicios médicos	149,0	9,4%

22. El saldo no gastado obedeció principalmente a unas menores necesidades para el reembolso de los gastos de autonomía logística a los países que aportaron contingentes debido a la reducción de los efectivos de los contingentes militares.

	Diferencia	
Equipo especial	168,9	17,0%

23. El saldo no gastado se debió a que se necesitaron menos recursos para el reembolso de los gastos de autonomía logística a los países que aportaron contingentes debido a la reducción de los efectivos de los contingentes militares y a que no se compró equipo de detección y remoción de minas porque, a causa de las restricciones impuestas a la circulación del personal de la Misión, se realizaron menos actividades de remoción de minas.

	Diferencia	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	1.991,0	19,1%

24. El saldo no utilizado en este rubro obedeció principalmente a que se necesitaron menos recursos de lo previsto para la prestación de servicios de detección y remoción de minas, así como para el transporte del equipo de propiedad de las Naciones Unidas a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia). Las restricciones impuestas a la circulación del personal de la Misión provocaron una reducción del ámbito de alcance de los proyectos previstos de detección y remoción de minas. La repatriación prevista del equipo excedentario propiedad de las Naciones Unidas de la MINUEE a la Base Logística tras la reducción del tamaño de la Misión no se había llevado a cabo conforme a lo previsto al término del período que se examina.

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

25. **Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la MINUEE son las siguientes:**

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 10.766.700 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2007, que ascienden a 7.245.700 dólares en ingresos por concepto de intereses (2.466.000 dólares), otros ingresos/ingresos varios (295.000 dólares) y economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones del período anterior (4.491.700 dólares), cifra contrarrestada por los ajustes correspondientes al período anterior (7.000 dólares).